

PL
Ogólne zasady montażu mebla

Uwaga: Przed przystąpieniem do montażu prosimy zapoznać się z całą instrukcją montażu oraz zasadami konserwacji i użytkowania mebla. Należy zachować kolejność poszczególnych etapów montażu

A.1. Uwaga!
Nie montować elementów, jeżeli zostaną zauważone wady lub uszkodzenia tych elementów.

A.2. Nie montować elementów, jeżeli zostaną zauważone wady lub uszkodzenia tych elementów. Podczas montażu elementy należy układać na miękkim i czystym podłożu

A.3. Uwaga!
Przed montażem dna sprawdzić czy przekątne są równe.

A.4. Po rozpakowaniu mebla sprawdzić poduchy pod kątem zagnieć i w razie potrzeby wyklepać

A.5. Szanowny kliencie, w przypadku zgłaszania reklamacji, prosimy posługiwać się numerem kodu, podanym na pierwszej stronie

Zasady użytkowania i konserwacji mebli

B.1. Wymagane jest ustawienie mebli na równym podłożu.

B.2. Nie siedzieć na łóżku bez położonego materaca

B.3. Przemieszczanie mebli winno być dokonywane poprzez przenoszenie bez obciążenia. Uwaga: przesuwanie, ciągnięcie mebli grozi ich trwałym uszkodzeniem

B.4. Nie używać środków chemicznych do prania mebli

B.5. **UWAGA!!!**
Podczas zamykania łóżka lub kłapy, w ostatniej fazie ma ona tendencję do swobodnego opadania - Istnieje niebezpieczeństwo urazu.

B.6. Elementy elektryczne stosować zgodnie z zaleceniami producenta. **UWAGA !!!**
Montowanie uszkodzonych elementów grozi porażeniem.

EN
General Rules for Furniture Assembly

Note: Before starting to assemble furniture, please read all the Furniture Assembly Instructions including the rules for maintenance and use. Follow the sequence of individual assembly stages

A.1. NOTE!
Do not proceed with assembly if any components are defective or damaged.

A.2. Do not install elements if defects or damage to these elements are noticed. During assembly, the components should be placed on a soft and clean substrate

A.3. NOTE!
Before installing the bottom, check that the diagonals are even.

A.4. After unpacking the furniture, check the cushions for creases and pat out if necessary

A.5. Dear customer, if you make a complaint, please use the code number on the first page

Rules for the use and maintenance of furniture

B.1. It is required to place the furniture on an equal substrate.

B.2. Do not sit on the bed without a mattress

B.3. The movement of furniture should be carried out by means of Carrying without load. Note: moving, pulling furniture threatens to damage them permanently

B.4. Do not use chemicals to wash furniture or mebli

B.5. **NOTE!!!**
When closing the bed or hatch, in the last phase it tends to fall freely. Exists danger of injury.

B.6. Use electrical components in accordance with the manufacturer's recommendations. **NOTE!!! Installation of damaged elements may result in electric shock.**

BG
Общи правила за сглобяване на мебели

Забелжка: Преди да пристъпите към монтажа, моля, прочетете с всички инструкции за монтаж и правилата за поддръжка и Използване на мебели. Трябва да се спазва последователността на отделните етапи на монтаж

A.1. Внимание!
Не сглобявайте компонентите, ако забележите дефекти или повреди по тях.

A.2. Не монтирайте елементи, ако се забележат дефекти или повреди на тези елементи. По време на монтажа компонентите трябва да бъдат поставени върху мек и чист субстрат

A.3. Внимание!
Преди да инсталирате дъното, проверете дали диагоналите са равномерни.

A.4. След разпакване на мебелите проверете възглавниците за гънки и при необходимост ги потупайте

A.5. Уважаеми клиенти, ако подадете reklamacija, моля използвайте кодския номер на първата страница

Правила за използване и поддръжка на мебели

B.1. It е необходимо за поставяне на мебелите на равен субстрат.

B.2. Не сядайте на леглото без матрак

B.3. Движението на мебелите трябва да се извършва чрез Носене без товар. Забелжка: преместване, издърпане на мебели заплашва да ги повреди трайно

B.4. Do не използвайте химикали за измиване на мебели

B.5. **ЗАБЕЛЕЖКА!!!**
При затваряне на леглото или люка, в последния фаза има тенденция да пада свободно. Съществува опасност от нараняване

B.6. Използвайте електрически компоненти в съответствие с препоръките на производителя. **ЗАБЕЛЕЖКА!!! Инсталирането на повредени елементи може да доведе до токов удар.**

ES
Normas generales de montaje del mueble

Nota: Antes de intentar la instalación, lea el con todas las instrucciones de instalación y las reglas de mantenimiento y uso del mobiliario. El orden del individuo Pasos de montaje

A.1. Atención!
No instale componentes si se observan defectos o daños en estos componentes

A.2. No instale elementos si se observan defectos o daños en estos elementos. Durante el montaje, los componentes deben colocarse sobre un Substrato limpio

A.3. ¡Atención!
Antes de instalar la parte inferior, verifique que las diagonales estén niveladas.

A.4. Después de desempacar los muebles, revise los cojines o daños en estos elementos. Durante el montaje, los componentes deben colocarse sobre un Substrato limpio

A.5. Estimado cliente, si presenta una queja, por favor Utilice el número de código de la primera página

Normas de uso y mantenimiento del mobiliario

B.1. It se requiere colocar los muebles en un lugar sustrato.

B.2. No se sienten en la cama sin colchón

B.3. El movimiento de los muebles debe efectuarse mediante Transporte sin carga. Nota: mover, tirar de muebles amenaza con dañarlos permanentemente

B.4. Do no utilizar productos químicos para lavar los muebles

B.5. **NOTA!!**
Al cerrar la cama o la escotilla, en el último fase tiende a caer libremente. Existe peligro de lesiones.

B.6. Utilice los componentes eléctricos de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. **COMENTARIO!!! La instalación de elementos dañados puede provocar una descarga eléctrica.**

FR
Principes généraux de montage du meuble

Remarque : Avant de tenter l'installation, veuillez lire le avec l'ensemble des instructions d'installation et les règles d'entretien et l'utilisation du mobilier. L'ordre de l'individu Étapes d'assemblage

A.1. Attention !
N'installez pas de composants si des défauts ou des dommages sont constatés.

A.2. N'installez pas d'éléments si des défauts ou des dommages sont constatés. Lors de l'assemblage, les composants doivent être placés sur un Substrat propre

A.3. Attention !
Avant d'installer le fond, vérifiez que les diagonales sont régulières.

A.4. Après avoir déballé les meubles, vérifiez que les coussins ne sont pas froissés et tapotez-les si nécessaire

A.5. Cher client, si vous faites une réclamation, veuillez Utilisez le numéro de code sur la première page

Règles d'utilisation et d'entretien des meubles

B.1. It est nécessaire de placer les meubles sur un pied d'égalité substrat.

B.2. Ne vous asseyez pas sur le lit sans matelas

B.3. Le déplacement des meubles doit s'effectuer au moyen de Transport sans charge. Remarque : déplacer, tirer des meubles menace de les endommager de façon permanente

B.4. Do utilisez pas de produits chimiques pour laver les meubles

B.5. **REMARQUE !!**
Lors de la fermeture du lit ou de la trappe, à la fin phase il a tendance à tomber librement. Existe risque de blessure.

B.6. Utilisez les composants électriques conformément aux recommandations du fabricant. **REMARQUE!!! L'installation d'éléments endommagés peut entraîner un choc électrique.**

D
Allgemeine Regeln für die Montage der Möbel

Achtung: Bevor mit der Montage begonnen wird, machen Sie sich bitte mit der gesamten Montageanleitung und mit den Regeln zur Wartung und zum Gebrauch der Möbel vertraut. Bitte die Reihenfolge der einzelnen Montageetappen einhalten

A.1. Achtung!
Installieren Sie keine Komponenten, wenn Defekte oder Schäden an diesen Komponenten festgestellt werden.

A.2. Installieren Sie keine Elemente, wenn Mängel oder Schäden an diesen Elementen festgestellt werden. Bei der Montage sollten die Bauteile auf einem weichen und Sauberer Untergrund

A.3. Achtung!
Prüfen Sie vor dem Einbau des Bodens, ob die Diagonalen gleichmäßig sind.

A.4. Nach dem Auspacken der Möbel die Kissen auf Falten prüfen und ggf. Ausklopfen

A.5. Sehr geehrter Kunde, wenn Sie eine Beschwerde einreichen, bitte Verwenden Sie die Codenummer auf der ersten Seite

Regeln für die Nutzung und Wartung von Möbeln

B.1. It ist erforderlich, die Möbel auf gleicher Höhe zu platzieren Substrat.

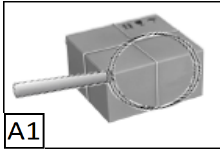
B.2. Setzen Sie sich nicht ohne Matratze auf das Bett

B.3. Die Bewegung von Möbeln sollte mit Hilfe von Tragen ohne Last. Hinweis: Möbel bewegen, ziehen droht, sie dauerhaft zu beschädigen

B.4. Do keine Chemikalien verwenden, um Möbel zu waschen

B.5. **Achtung!!!**
Beim Schließen des Bettes oder der Luke, in der letzten Phase neigt sie dazu, frei zu fallen. Existiert Verletzungsgefahr.

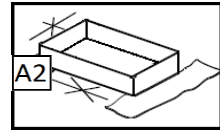
B.6. Verwenden Sie elektrische Komponenten gemäß den Empfehlungen des Herstellers. **ACHTUNG!!! Der Einbau beschädigter Elemente kann zu einem Stromschlag führen.**



A1

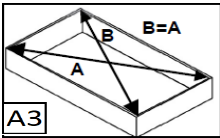
HU A bútorok összeszerelésének általános szabályai

Megjegyzés: A telepítés megkezdése előtt olvassa el a teljes szerelési utasítással és karbantartási szabályokkal, valamint a bútorok használata. Az egyén sorrendje Összeszerelési lépések



A2

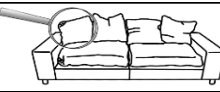
A.1. Figyelem!
Ne szerelje be az alkatrészeket, ha hibákat vagy sérüléseket észlel.



A3

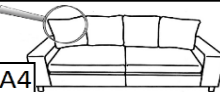
A.2. Nie montować elementów, jeżeli zostaną zauważone wady lub uszkodzenia tych elementów. Podczas montażu elementy należy układać na miękkim i czystym podłożu

A.3. Figyelem!
Az alsó felszerelés előtt ellenőrizze, hogy az átlók egyenesletek-e.



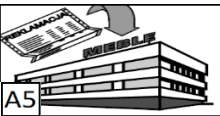
A4

A.4. A bútorok kicsomagolása után ellenőrizze a párnák gyűrődéseit, és szükség esetén pattintsa ki



A.5. Tisztelt Vásárló, ha panaszt tesz, kérjük Használja az első oldalon található kézikönyvet

A bútorok használatára és karbantartására vonatkozó szabályok



B1

B.1. It bútorokat egyenlőre kell helyezni Hordozó.

B.2. Ne üljön az ágyon matrac nélkül

B.3. Przenieszczenie mebli winno być dokonywane poprzez przenoszenie bez obciążenia. Uwaga: przesuwanie, ciągnięcie mebli grozi ich trwałym uszkodzeniem

B.4. Do ne használjón vegyszereket bútorok mosásához

B.5. MEGJEGYZÉS!
Az ágy vagy a nyílás bezárásakor az utolsó fázis szabadon esik. Létezik sérülésveszély.

B3

B6. Használja az elektromos alkatrészeket a gyártó ajánlásainak megfelelően. **MEGJEGYZÉS!!! A sérült elemek beszerelése áramütést okozhat.**

B5

B6

IT Regole generali per il montaggio dei mobili

NOTA: Prima di tentare l'installazione, leggere il con tutte le istruzioni di installazione e le regole per la manutenzione e uso dei mobili. L'ordine dei singoli Fasi di montaggio

A.1. Attenzione!
Non installare componenti se si notano difetti o danni a questi componenti.

A.2. Non installare elementi se si notano difetti o danni a questi elementi. Durante il montaggio, i componenti devono essere posizionati su un supporto morbido e substrato pulito

A.3. Attenzione!
Prima di installare il fondo, verificare che le diagonali siano uniformi.

A.4. Dopo aver disballato i mobili, controllare che i cuscini non siano piegati e, se necessario, tamponare

A.5. Gentile cliente, se presenta un reclamo, la preghiamo utilizzare il numero di codice sulla prima pagina

Regole per l'uso e la manutenzione dei mobili

B.1. It necessario posizionare i mobili su un piano uguale substrato.

B.2. Non sedersi sul letto senza materasso

B.3. La movimentazione dei mobili dovrebbe essere effettuata Trasporto senza carico. Nota: spostare, tirare i mobili minaccia di danneggiarli in modo permanente

B.4. Do non utilizzare prodotti chimici per lavare i mobili

B.5. NOTA!!
Quando si chiude il letto o il portello, nell'ultimo tende a cadere liberamente. Esiste pericolo di lesioni.

B6. Utilizzare i componenti elettrici in conformità con le raccomandazioni del produttore. **OSSERVAZIONE!!! L'installazione di elementi danneggiati può provocare scosse elettriche.**

LT Bendrosios baldų surinkimo taisyklės

pastabos: Prieš bandydami įdiegti, perskaitykite su visomis montavimo instrukcijomis ir priežiūros taisyklėmis bei baldų naudojimas. Amens tvarka Surinkimo žingsniai

A.1. Atencão!
Não instale componentes se forem notados defeitos ou danos nesses componentes.

A.2. Nemontuokite elementų, jei pastebimi šių elementų defektai ar pažeidimai. Surinkimo metu komponentai turi būti dedami ant minkšto ir švarus pagrindas

A.3. Dėmesio!
Prieš montuodami dugną, patikrinkite, ar įstrižainės yra lygios.

A.4. Išpakavę baldus, patikrinkite, ar pagalvėse nėra raukšlės, ir, jei reikia, paglostykite

A.5. Gerbiamas kliente, jei pateikiate skundą, prašome pirmame puslapyje naudokite kodo numerį

Baldų naudojimo ir priežiūros taisyklės

B.1. It reikalaujama, kad baldai būtų lygūs Substratas.

B.2. Nesėdėkite ant lovos be čiužinio

B.3. Baldai turėtų būti vežami Vežimas be krovinio. Pastaba: baldų judėjimas, traukimas grasina juos visam laikui sugadinti

B.4. Do nenaudoti chemikalų baldams plauti

B.5. PASTABA!!
Uždarant lovą ar liuką, paskutiniame fazė ji linkusi laisvai kristi. Egzistuoja pavojus susižeisti.

B6. Naudokite elektrinius komponentus pagal gamintojo rekomendacijas. **PASTABA!!! Pažeistų elementų montavimas gali sukelti elektros smūgį.**

PT Regras gerais para a montagem do mobiliário

Nota: Antes de tentar a instalação, leia o com todas as instruções de instalação e as regras de manutenção e utilização do mobiliário. A ordem do individuo Etapas de montagem

A.1. Atención!
No instale componentes si se observan defectos o daños en estos componentes

A.2. Não instale elementos se forem detetados defeitos ou danos nesses elementos. Durante a montagem, os componentes devem ser colocados sobre um macio e substrato limpo

A.3. Atencão!
Antes de instalar a parte inferior, verifique se as diagonais estão uniformes.

A.4. Depois de desembalar os móveis, verifique se há vincos nas almofadas e, se necessário, afaste-se

A.5. Caro cliente, se apresentar uma reclamação, por favor Use o número de código na primeira página

Regras de utilização e manutenção do mobiliário

B.1. It é necessário para colocar os móveis em um substrato.

B.2. Não se sente na cama sem colchão

B.3. A deslocação do mobiliário deve ser efetuada através de: Transporte sem carga. Nota: mover, puxar móveis ameaça danificá-los permanentemente

B.4. Do não usar produtos químicos para lavar móveis

B.5. NOTA!!
 Ao fechar a cama ou a escotilha, na última fase tende a cair livremente. Existe perigo de lesão.

B6. Utilize componentes elétricos de acordo com as recomendações do fabricante. **OBSERVAÇÃO!! A instalação de elementos danificados pode resultar em choque elétrico.**

SK Všeobecné pravidlá pre montáž nábytku

Poznámka: Pred pokusom o inštaláciu si prečítajte s celým návodom na inštaláciu a pravidlami údržby a používanie nábytku. Poradie jednotlivca Montážne kroky

A.1. Pozor!
Neinštalujte komponenty, ak spozorujete chyby alebo poškodenie týchto komponentov.

A.2. Neinštalujte prvky, ak spozorujete chyby alebo poškodenie týchto prvkov. Počas montáže by mali byť komponenty umiestnené na mäkkom a čistý podklad

A.3. Pozor!
Pred inštaláciou dna skontrolujte, či sú uhlopriečky rovnomerné.

A.4. Po vybalení nábytku skontrolujte, či vankúše nie sú pokrčené a v prípade potreby ich vyklepte

A.5. Vážení zákazník, ak uplatníte reklamáciu, prosím, Použite číselné číslo kódu na prvej strane

Pravidlá používania a údržby nábytku

B.1. It je potrebné umiestniť nábytok na rovnakú Substrát.

B.2. Nesedte na posteli bez matraca

B.3. Pohyb nábytku by sa mal uskutočňovať pomocou Nosenie bez nákladu. Poznámka: premiestňovanie, ťahanie nábytku hrozí, že ich natrvalo poškodí

B.4. Do na umývanie nábytku nepoužívajte chemikálie

B.5. POZNÁMKA!!
 Pri zatváraní postele alebo poklopu, v poslednom fáze má tendenciu voľne padať. Existuje nebezpečenstvo poranenia.

B6. Elektrické komponenty používajte v súlade s odporúčaniami výrobcu. **POZNÁMKA!!! Inštalácia poškodených prvkov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.**

GR Γενικοί κανόνες για τη συναρμολόγηση των επίπλων

Σημείωση: Πριν επιχειρήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε το με όλες τις οδηγίες εγκατάστασης και τους κανόνες συντήρησης και χρήση των επίπλων. Η σειρά του ατόμου Βήματα συναρμολόγησης

A.1. Προσοχή!
Μην εγκαθιστάτε εξαρτήματα εάν παρατηρηθούν ελαττώματα ή ζημιές σε αυτά τα εξαρτήματα.

A.2. Μην εγκαθιστάτε στοιχεία εάν παρατηρηθούν ελαττώματα ή ζημιές σε αυτά τα στοιχεία. Κατά τη συναρμολόγηση, τα εξαρτήματα πρέπει να τοποθετούνται σε μαλακό και καθαρό υπόστρωμα

A.3. Προσοχή!
Πριν εγκαταστήσετε το κάτω μέρος, ελέγξτε ότι οι διαγώνιοι είναι ομοιόμορφες

A.4. Μετά την αποσυσκευασία των επίπλων, ελέγξτε τα μαξιλάρια για τσακίσεις και καθαρίστε εάν είναι απαραίτητο

A.5. Αγαπητέ πελάτη, εάν υποβάλετε κάποιο παράπονο, παρακαλούμε Χρησιμοποιήστε τον κωδικό αριθμό στην πρώτη σελίδα

Κανόνες χρήσης και συντήρησης επίπλων

B.1. It απαιτείται να τοποθετήσετε τα έπιπλα σε ίσο Υπόστρωμα.

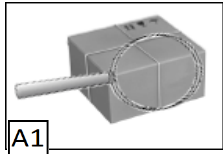
B.2. Μην κάθεται στο κρεβάτι χωρίς στρώμα

B.3. Η μετακίνηση των επίπλων πρέπει να πραγματοποιείται μέσω: Μεταφορά χωρίς φορτίο. Σημείωση: μετακίνηση, τράβηγμα επίπλων απειλεί να τους βλάψει μόνιμα

B.4. Do να μην χρησιμοποιείτε χημικά για να πλένετε έπιπλα

B.5. ΣΗΜΕΙΩΣΗ!!
 Όταν κλείνετε το κρεβάτι ή την κατακαπτή, στο τελευταίο τελευταίο φάση τείνει να πέφτει ελεύθερα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

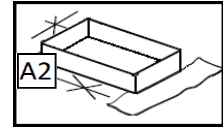
B6. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρικά εξαρτήματα σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή. **ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ!!! Η εγκατάσταση καταστραμμένων στοιχείων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.**



A1

SL Splošna pravila za sestavljanje pohištva

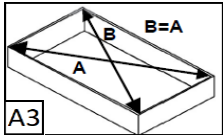
Opomba: Preden poskusite namestiti, preberite s celotnimi navodili za namestitev in pravili za vzdrževanje in uporaba pohištva. Vrstni red posameznika Montažni koraki



A2

A.1. Pozor! Ne nameščajte komponent, če opazite napake ali poškodbe teh komponent.

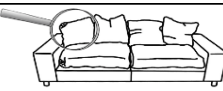
A.2. Elementov ne nameščajte, če opazite napake ali poškodbe teh elementov. Med montažo je treba komponente namestiti na mehko in čista podlaga



A3

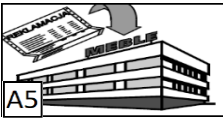
A.3. Pozor! Pred namestitvijo dna preverite, ali so diagonale enakomerne.

A.4. Po razpakiranju pohištva preverite, ali so blazine gubane, in jih po potrebi potaplajte



A4

A.5. Spoštovana stranka, če vložite pritožbo, prosimo, da uporabite kodno številko na prvi strani



A5

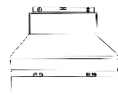
Pravila za uporabo in vzdrževanje pohištva

B.1. It je potrebno namestiti pohištvo na enak Substrat.

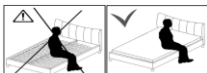
B.2. Ne sedite na postelji brez vzmetnice

B.3. Premikanje pohištva bi bilo treba izvajati s pomočjo Nošenje brez tovora. Opomba: premikanje, vlečenje pohištva grozi, da jih bo trajno poškodoval

B1



B2



B.4. Do ne uporabljajo kemikalij za pranje pohištva

B.5. OPOMBA!! Pri zapiranju postelje ali lopute, v zadnjem faza se nagiba k prostemu padcu. Obstaja nevarnost poškodb.

B3



B4



B6. Električne komponente uporabljajte v skladu s priporočili proizvajalca. **PRIPOMBO!!!** Namestitvev poškodovanih elementov lahko povzroči električni udar.

B5



B6



LV Vispārīgi mēbeļu montāžas noteikumi

Piezīme: Pirms instalēšanas mēģinājuma, lūdzu, izlasiet ar visām uzstādīšanas instrukcijām un apkopes noteikumiem un mēbeļu izmantošana. Individuāla kārtība montāžas soļi

A.1. Uzmanību! Neinstalējiet komponentus, ja ir pamanīti šo komponentu defekti vai bojājumi.

A.2. Neuzstādiēt elementus, ja tiek pamanīti šo elementu defekti vai bojājumi. Montāžas laikā sastāvdaljas jānovieto uz mīksta un tīrs substrāts

A.3. Uzmanību! Pirms dibena uzstādīšanas pārbaudiet, vai diagonāles ir vienmērīgas.

A.4. Pēc mēbeļu izpakošanas pārbaudiet, vai spilvenos nav kroku, un, ja nepieciešams, izpakoiet

A.5. Cienījamais klients, lūdzu, ja iesniedzat sūdzību izmantojiet koda numuru pirmajā lappusē

Mēbeļu lietošanas un uzturēšanas noteikumi

B.1. It ir nepieciešams, lai mēbeles novietotu uz vienādas Substrāts.

B.2. Nesēdiēt uz gultas bez matrača

B.3. Mēbeļu pārvietošana jāveic, izmantojot Nēsāšana bez kravas. Piezīme: mēbeļu pārvietošana, vilkšana draud tos neatgriezeniski sabojāt

B.4. Do mēbeļu mazgāšanai neizmantojiet ķīmiskas vielas

B.5. PIEZĪME!! Aizverot gultu vai lūku, pārdējā fāzē tā mēdz bīrvi krist. Pastāv traumā risks.

B6. Izmantojiet elektriskos komponentus saskaņā ar ražotāja ieteikumiem. **PIEZĪME!!!** Bojātu elementu uzstādīšana var izraisīt elektriskās strāvas triecienus.

MT Regoli generali għall-immuntar tal-ghamara

Nota: Qabel ma tipprova l-installazzjoni, jekk jogħġbok agra l-mal-istruzzjonijiet kollha tal-installazzjoni u r-regoli għall-manutenzjoni u l-l-użu tal-ghamara. L-ordni tal-individwu Passi tal-assemblaġġ

A.1. Attenzjoni! Tinstallax komponenti jekk jiġu nnotati difetti jew ħsara lil dawn il-komponenti.

A.2. Tinstallax elementi jekk jiġu osservati difetti jew ħsara lil dawn l-elementi. Waqt l-installazzjoni, il-komponenti għandhom ji tqiegħdu fuq artab u Sottostrat nadif

A.3. Attenzjoni! Qabel ma tinstalla l-qiegħ, iċċekkja li d-dijagonali huma saħanistra.

A.4. Wara li tneħhi l-ippakkjar tal-ghamara, iċċekkja l-kuxxini għall-kreasi u pat out jekk meħtieġ

A.5. Għażiż klijent, jekk tagħmel ilment, jekk jogħġbok Uża n-numru tal-kodiċi fi-ewwel paġna

Regoli għall-użu u l-manutenzjoni tal-ghamara

B.1. It meħtieġ li l-ghamara titqiegħed fuq l-istess livell Substrat.

B.2. Toqgħod fuq is-sodda mingħajr saqqu

B.3. Il-moviment tal-ghamara għandu jisir permezz ta' Garr mingħajr tagħbija. Nota: tiċċaqlaq, tiġbed l-ghamara jhedded li jagħmilhom ħsara permanenti

B.4. Do tużax kimiċi biex taħsel l-ghamara

B.5. NOTA !! Meta tagħlaq is-sodda jew tfaaqs, fl-ahħar fażi għandha t-tendenza li taqa 'liberament. Jeżisti periklu ta' korriment.

B6. Uża komponenti elettrici skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur. **RIMARKA!!!** L-installazzjoni ta' elementi dannegġati tista' tirriżulta f'xokk elettriku

RO Reguli generale pentru asamblarea mobilierului

Notă: Înainte de a încerca instalarea, vă rugăm să citiți cu toată atenția instrucțiunile de instalare și regulile de întreținere și utilizarea mobilierului. Ordinea individualui Etapele de asamblare

A.1. Atenție! Nu instalați componente dacă se observă defecte sau deteriorări ale acestor componente.

A.2. Nu instalați elemente dacă se observă defecte sau deteriorări ale acestor elemente. În timpul asamblării, componentele trebuie așezate pe un substrat curat

A.3. Atenție! Înainte de a instala partea inferioară, verificați dacă diagonalele sunt uniforme.

A.4. După despachetarea mobilierului, verificați pernele pentru cute și tamponați dacă este necesar

A.5. Stimăte client, dacă faceți o reclamație, vă rugăm Utilizați numărul de cod de pe prima pagină

Reguli de utilizare și întreținere a mobilierului

B.1. It este necesar să așezați mobilierul pe un substrat.

B.2. Nu stați pe pat fără saltea

B.3. Deplasarea mobilierului trebuie efectuată cu ajutorul Transportul fără sarcină. Notă: mutarea, tragerea mobilierului amenință să-i deterioreze permanent

B.4. Do nu folosi substanțe chimice pentru spălarea mobilierului

B.5. NOTĂ!! Când închideți patul sau trapa, la sfârșit tinde să cadă liber. Există pericol de rănire.

B6. Utilizați componente electrice în conformitate cu recomandările producătorului. **REMARCA!!!** Instalarea elementelor deteriorate poate duce la electrocutare.

NL Algemene regels voor het monteren van het meubel

Opmerking: Lees voordat u de installatie probeert met de volledige installatie-instructies en de regels voor onderhoud en gebruik van het meubilair. De volgorde van het individu Montage stappen

A.1. Let op! Installeer geen onderdelen als er defecten of schade aan deze onderdelen worden opgemerkt.

A.2. Installeer geen elementen als er defecten of schade aan deze elementen worden opgemerkt. Tijdens de montage moeten de componenten op een zachte en Schone ondergrond

A.3. Let op! Controleer voordat u de bodem installeert of de diagonalen gelijk zijn.

A.4. Controleer na het uitpakken van de meubels de kussens op kreukels en klop ze zo nodig uit

A.5. Geachte klant, indien u een klacht indient, gelieve Gebruik het codenummer op de eerste pagina

Regels voor het gebruik en onderhoud van meubels

B.1. It is nodig om het meubel op gelijke voet te plaatsen substraat.

B.2. Ga niet op bed zitten zonder matras

B.3. De verplaatsing van meubels dient te geschieden door middel van Dragen zonder lading. Let op: verplaatsen, meubels trekken dreigt ze permanent te beschadigen

B.4. Do geen chemicaliën gebruiken om meubels te wassen

B.5. LET OPI! Bij het sluiten van het bed of luik, in de laatste fase heeft het de neiging om vrij te vallen. Bestaat Gevaar voor letsel.

B6. Gebruik elektrische componenten in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant. **OPMERKING!!!** Installatie van beschadigde elementen kan leiden tot elektrische schokken.

HR Opća pravila za sastavljanje namještaja

Napomena: Prije pokušaja instalacije, pročitajte s cjelokupnim uputama za ugradnju i pravilima za održavanje i korištenje namještaja. Redoslijed pojedina Koraci montaže

A.1. Pažnja! Nemojte instalirati komponente ako primijetite nedostatke ili oštećenja na tim komponentama.

A.2. Nemojte postavljati elemente ako se uoče nedostaci ili oštećenja na tim elementima. Tijekom montaže, komponente treba postaviti na mekanu i Čista podloga

A.3. Pažnja! Prije postavljanja dna provjerite jesu li dijagonale ujednačene.

A.4. Nakon raspakiranja namještaja, provjerite ima li na jastucima nabora i po potrebi ih utapkajte

A.5. Poštovani kupče, ako podnesete prigovor, molimo vas da Koristite kodni broj na prvoj stranici

Pravila za uporabu i održavanje namještaja

B.1. It je potrebno postaviti namještaj na jednaku podloga.

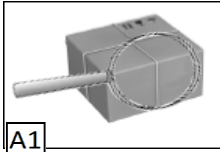
B.2. Ne sjedite na krevetu bez madraca

B.3. Premještanje namještaja trebalo bi se provoditi pomoću Nošenje bez tereta. Napomena: premještanje, povlačenje namještaja prijeti da će ih trajno oštetiti

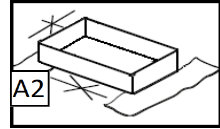
B.4. Do ne koristiti kemikalije za pranje namještaja

B.5. NAPOMENA!! Pri likom zatvaranja kreveta ili otvora, u posljednjem faza ima tendenciju slobodnog pada. Postoji opasnost od ozljeda.

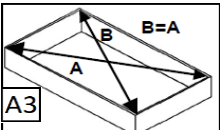
B6. Koristite električne komponente u skladu s preporukama proizvođača. **NAPOMENA!!!** Ugradnja oštećenih elemenata može dovesti do strujnog udara.



A1



A2



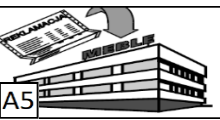
A3



A4



A4



A5



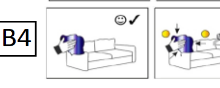
B1



B2



B3



B4



B5



B6

SE

Allmänna regler för montering av möbler

Notera: Innan du försöker installera, läs med hela monteringsanvisningen och reglerna för underhåll och användning av möblerna. Ordningen på individen Steg för montering

A.1. Uppmärksamhet!
Installera inte komponenter om defekter eller skador på dessa komponenter upptäcks.

A.2. Installera inte element om defekter eller skador på dessa element upptäcks. Under monteringen ska komponenterna placeras på en mjuk och Rent underlag

A.3. Uppmärksamhet!
Innan du installerar botten, kontrollera att diagonalerna är jämna.

A.4. Efter att ha packat upp möblerna, kontrollera dynorna för veck och klappa ut vid behov

A.5. Kära kund, om du lämnar in ett klagomål, vänligen Använd kodnumret på första sidan

Regler för användning och underhåll av möbler

B.1. It krävs för att placera möblerna på en lika substrat.

B.2. Sitt inte på sängen utan madrass

B.3. Förflyttning av möbler bör utföras med hjälp av Bära utan last. Notera: flytta, dra möbler hotar att skada dem permanent

B.4. Do inte använda kemikalier för att tvätta möbler

B.5. NOTERA!!
När du stänger sängen eller luckan, i den sista fas tenderar den att falla fritt. Finns Risk för skador.

B6. Använd elektriska komponenter i enlighet med tillverkarens rekommendationer.
ANMÄRKNING!!! Installation av skadade element kan resultera i elektriska stötar.

ET

Mööbli kokkupaneku üldeskirjad

Märge: Enne installimise proovimist lugege palun kogu paigaldusjuhendi ja hooldusekirjadega ning mööbli kasutamine. Üksikisiku järjekord Assemblee etapid

A.1. Tähelepanu!
Ärge paigaldage komponente, kui märgatakse nende komponentide defekte või kahjustusi.

A.2. Ärge paigaldage elemente, kui märgatakse nende defekte või kahjustusi. Montaaži ajal tuleb komponentid asetada pehmele ja puhas substraat

A.3. Tähelepanu!
Enne põhja paigaldamist kontrollige, kas diagonaalid on ühtlased.

A.4. Pärast mööbli lahtipakkimist kontrollige, kas padjad on kortsud, ja vajadusel patsutage välja gä

A.5. Hea klient, kui te esitate kaebuse, siis palun Kasutage esimesel lehel olevat koodnumbrit

Mööbli kasutamise ja hoolduse eeskirjad

B.1. It on vaja paigutada mööbel võrdsele Alusmaterjal.

B.2. Ärge istuge voodil ilma madratsita

B.3. Mööbli liikumiseks tuleb kasutada Kandmine ilma koormuseta. Märkus: mööbli liigutamine, tõmbamine ähvardab neid jäädavalt kahjustada

B.4. Do ei kasuta mööbli pesemiseks kemikaale

B.5. MÄRKUS!!
Voodi või luugi sulgemisel, viimases faas see kipub vabalt langema. Olemas vigastuste oht.

B6. Kasutage elektrilisi komponente vastavalt tootja soovitudele. **MÄRKUS!!! Kahjustatud elementide paigaldamine võib põhjustada elektrilöögi.**

IE

Rialacha ginearálta maidir leis an troscán a chur le chéile

Nóta: Sula dtugann tú faoin tsuiteáil, léigh an leis na treoracha suiteála ar fad agus na rialacha maidir le cothabháil agus úsáid an troscáin. Ord an duine aonair Céimeanna an Tionóil

A.1. Aird!
Ná suiteáil comhpháirteanna má thugtar lochtanna nó damáiste do na comhpháirteanna seo faoi deara.

A.2. Ná suiteáil eilimintí má thugtar lochtanna nó damáiste do na heilimintí seo faoi deara. Le linn cóimeála, ba cheart na comhpháirteanna a chur ar tsuibstráit ghlan

A.3. Aird!
Sula suiteáiltear an bun, seiceáil go bhfuil na trasnáin fíu.

A.4. Tar éis an troscán a dhíphacáil, seiceáil na polstáife le haghaidh creases agus pat amach más gá

A.5. A chustaiméir, a chara, má dhéanann tú gearán, úsáid an chóidimir ar an gcéad leathanach

Rialacha maidir le húsáid agus cothabháil troscáin

B.1. It an troscán a chur ar tsuibstráit.

B.2. Ná suigh ar an leaba gan tocht

B.3. Ba cheart gluaiseacht troscáin a dhéanamh trí bhithin lompar gan ualach. Tabhair faoi deara: ag gluaiseacht, ag tarraingt troscáin ag bagairt damáiste a dhéanamh dóibh go buan

B.4. Do ceimiceáin a úsáid chun troscán a ní

B.5. NÓTA!!
Nuair a dhúntar an leaba nó an haiste, sa is iondúil go dtiteann sé faoi shaoirse. Ann baol díobhála.

B6. Bain úsáid as comhpháirteanna leictreacha de réir mholtai an déantóra. **RÁITEAS!! D'fhéadfadh turraing leictreach a bheith mar thoradh ar shuiteáil eilimintí damáiste.**

CZ

Pravidla pro používání a údržbu nábytku

Poznámka: Před pokusem o instalaci si přečtěte s celým návodem k montáži a pravidly pro údržbu a používání nábytku. Pořadí jednotlivce Montážní kroky

A.1. Pozor!
Neinstalujte součásti, pokud si všimnete závad nebo poškození těchto součástí.

A.2. Neinstalujte prvky, pokud si všimnete závad nebo poškození těchto prvků. Během montáže by měly být součásti umístěny na měkkém a čistý substrát

A.3. Pozor!
Před instalací spodní části zkontrolujte, zda jsou úhlopříčky rovné.

A.4. Po vybalení nábytku zkontrolujte, zda nejsou polštáře pomačkané, a v případě potřeby je vyklepejte

A.5. Váženy zákazník, pokud uplatníte reklamaci, prosím, Použijte číselný kód na první stránce

Pravidla pro používání a údržbu nábytku

B.1. It je nutné umístit nábytek na rovný substrát.

B.2. Neseďteje si na postel bez matrace

B.3. Pohyb nábytku by měl být prováděn pomocí Přenášení bez nákladu. Poznámka: stěhování, tahání nábytku hrozí jejich trvalým poškozením

B.4. Do k mytí nábytku nepoužívejte chemikálie

B.5. POZNÁMKA!!
Při zavírání lože nebo poklopu, v poslední fáze má tendenci volně klesat. Existuje nebezpečí zranění.

B6. Elektrické součásti používejte v souladu s doporučeními výrobce. **POZNÁMKA!!! Instalace poškozených prvků může způsobit úraz elektrickým proudem.**

DK

Generelle regler for samling af møbler

Bemærk: Før du forsøger at installere, skal du læse venligst med hele installationsvejledningen og reglerne for vedligeholdelse og brug af møblerne. Den enkeltes rækkefølge Trin til montering

A.1. Bemærk!
Installer ikke komponenter, hvis der bemærkes defekter eller beskadigelse af disse komponenter.

A.2. Installer ikke elementer, hvis der bemærkes defekter eller skader på disse elementer. Under monteringen skal komponenterne placeres på en blød og rent underlag

A.3. Bemærk!
Før du installerer bunden, skal du kontrollere, at diagonalerne er jævne.

A.4. Efter udpakning af møblerne skal du kontrollere hynderne for folder og om nødvendigt klappe ud

A.5. Kære kunde, hvis du indgiver en klage, bedes du Brug kodenummeret på første side

Regler for brug og vedligeholdelse af møbler

B.1. It er påkrævet for at placere møblerne på lige fod

B.2. Sid ikke på sengen uden madras

B.3. Flytning af møbler bør ske ved hjælp af At bære uden last. Bemærk: flytning, træk møbler truer med at beskadige dem permanent

B.4. Do ikke bruge kemikalier til at vaske møbler

B.5. BEMÆRK!!
Når du lukker sengen eller lugen, i den sidste fase har den en tendens til at falde frit. Findes fare for kvæstelser.

B6. Brug elektriske komponenter i overensstemmelse med producentens anbefalinger. **BEMÆRKNING!!! Installation af beskadigede elementer kan resultere i elektrisk stød**

FI

Huonekalujen kokoamista koskevat yleiset säännöt

Huomautus: Ennen kuin yrität asentaa, lue kaikkine asennusohjeineen ja huoltosääntöineen ja huonekalujen käyttö. Yksilön järjestys Kokoonpanon vaiheet

A.1. Varoitust!
Älä asenna komponentteja, jos näissä komponenteissa havaitaan vikoja tai vaurioita.

A.2. Älä asenna elementtejä, jos niissä havaitaan vikoja tai vaurioita. Asennuksen aikana komponentit tulee sijoittaa pehmeälle ja puhdas substraatti

A.3. Varoitust!
Tarkista ennen pohjan asentamista, että diagonaalit ovat tasaiset.

A.4. Kun huonekalut on purettu pakkauksesta, tarkista tynnyt rypyyjen varalta ja taputtele tarvittaessa ulos

A.5. Hyvä asiakas, jos teet valituksen, ole hyvä Käytä ensimmäisellä sivulla olevaa koodinumeroa

Huonekalujen käyttöä ja huoltoa koskevat säännöt

B.1. It on sijoitettava huonekalut tasa-arvoisesti substraatti.

B.2. Älä istu sängyllä ilman patjaa

B.3. Huonekalujen siirtäminen olisi toteutettava Kuljetus ilman kuormaa. Huomautus: huonekalujen siirtäminen, vetäminen uhkaa vahingoittaa niitä pysyvästi

B.4. Do älä käytä kemikaaleja huonekalujen pesemiseen

B.5. HUOMI!!
Kun suljet sängyn tai luukun, viimeisessä vaiheessa, se pyrkii putoamaan vapaasti. Olla olemassa loukkaantumisaara.

B6. Käytä sähkökomponentteja valmistajan suositusten mukaisesti. **HUOMAUTUS!!! Vaurioituneiden elementtien asentaminen voi aiheuttaa sähköiskun.**